

Poland-Toruń: Electricity, heating, solar and nuclear energy
OJ S 234/2016 03/12/2016
Contract award notice
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Miasta Toruń
Postal address: Wały gen. Sikorskiego 8
Town: Toruń
NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński
Postal code: 87-100
Country: Poland
Contact person: Joanna Nosewicz-Lewandowska
E-mail: wp@um.torun.pl
Telephone: +48 566118742
Fax: +48 566118636
Internet address(es):
Main address: www.um.torun.pl

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Miasto Chełmża
Postal address: ul. Hallera
Town: Chełmża
NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński
Country: Poland
E-mail: wgk@um.torun.pl
Internet address(es):
Main address: www.um.torun.pl

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Chełmża
Postal address: ul. Wodna 2
Town: Chełmża
NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński
Country: Poland
E-mail: wgk@um.torun.pl
Internet address(es):
Main address: www.um.torun.pl

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Łysomice
Postal address: ul. Warszawska 8
Town: Łysomice
NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński
Country: Poland

E-mail: wgk@um.torun.pl

Internet address(es):

Main address: www.um.torun.pl

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Łubianka

Postal address: ul. Jana Pawła II 8

Town: Łubianka

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Country: Poland

E-mail: wgk@um.torun.pl

Internet address(es):

Main address: www.um.torun.pl

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Obrowo

Postal address: ul. al. Lipowa 27

Town: Obrowo

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Country: Poland

E-mail: wgk@um.torun.pl

Internet address(es):

Main address: www.um.torun.pl

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Wielka Nieszawka

Postal address: ul. Toruńska 12

Town: Wielka Nieszawka

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Country: Poland

E-mail: wgk@um.torun.pl

Internet address(es):

Main address: www.um.torun.pl

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Zła Wieś Wielka

Postal address: ul. Handlowa 7

Town: Zła Wieś Wielka

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Country: Poland

E-mail: wgk@um.torun.pl

Internet address(es):

Main address: www.um.torun.pl

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Lubicz

Postal address: ul. Toruńska

Town: Lubicz

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Country: Poland

E-mail: wgk@um.torun.pl

Internet address(es):

Main address: www.um.torun.pl

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Przetarg nieograniczony na dostawę energii elektrycznej.

Reference number: 116/2016

II.1.2. Main CPV code

09300000 Electricity, heating, solar and nuclear energy

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

1.Przedmiotem zamówienia jest zakup energii elektrycznej, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 10.4.1997 Prawo energetyczne (dalej: PE) przez Zamawiającego do jego budynków oraz jego infrastruktury (zgodnie z posiadanymi umocowaniami) lub do infrastruktury, w której Zamawiający jest stroną umowy dystrybucyjnej. Niniejsze zamówienie nie obejmuje usług dystrybucji energii elektrycznej. Przedmiot zamówienia obejmuje realizację zadania z podziałem na dwie części:

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 9 823 110,54 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Zakup energii elektrycznej dla oświetlenia ulicznego GMT wraz z iluminacją obiektów zabytkowych, oświetlenia ulicznego

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

09300000 Electricity, heating, solar and nuclear energy, 09000000 Petroleum products, fuel, electricity and other sources of energy, 09310000 Electricity

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Main site or place of performance: Toruń, Powiat Toruński Kod NUTS PL613.

II.2.4. Description of the procurement

Zakup energii elektrycznej dla oświetlenia ulicznego GMT wraz z iluminacją obiektów zabytkowych, oświetlenia ulicznego Miasta Chełmża, Gminy Chełmża, Gminy Łysomice, Gminy Wielka Nieszawka, Gminy Obrowo, Gminy Zławieś Wielka, Gminy Lubicz, Gminy Łubianka punktów zasilanych z taryf C11, C12a, C12b, C12, C 22b oznaczonych załącznikiem „-o” wymienionych powyżej gmin. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia w części I, zawierający lokalizacje oraz opis punktów odbioru energii elektrycznej oświetlenia ulicznego oraz innych wraz z mocą umowną i szacowanym zużyciem, zawarty jest w załączniku nr 1 do SIWZ stanowiącym integralną część niniejszej SIWZ.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Odnawialne źródła energii / Weighting: 20

Price - Weighting: 80

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

— w okresie obowiązywania umowy Zamawiający będzie korzystał z prawa opcji. Tym samym Zamawiający nie gwarantuje wykorzystania 100 % wolumenu określonego w zał nr 1 do SIWZ. Zamawiający gwarantuje, iż zrealizuje zamówienie na poziomie nie niższym, niż 60 % wolumenu określonego w zał. nr 1 do SIWZ.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Zakup energii elektrycznej dla budynków oraz pozostałej infrastruktury.

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

09300000 Electricity, heating, solar and nuclear energy, 09000000 Petroleum products, fuel, electricity and other sources of energy, 09310000 Electricity

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Main site or place of performance: Toruń, Powiat Toruński Kod NUTS PL613.

II.2.4. Description of the procurement

Zakup energii elektrycznej dla budynków oraz pozostałej infrastruktury. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia w części II, zawierający lokalizacje oraz opis punktów odbioru energii elektrycznej wraz z mocą umowną i szacowanym zużyciem, zawarty jest w załączniku nr 1 do SIWZ stanowiącym integralną część niniejszej SIWZ.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Odnawialne źródła energii / Weighting: 20

Price - Weighting: 80

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

W okresie obowiązywania umowy Zamawiający będzie korzystał z prawa opcji. Tym samym Zamawiający nie gwarantuje wykorzystania 100 % wolumenu określonego w zał nr 1 do SIWZ. W stosunku do podmiotów wskazanych w zał nr 1 do SIWZ Zamawiający gwarantuje, iż zrealizuje zamówienie na poziomie nie niższym, niż 60 % wolumenu określonego w załączniku nr 1 do SIWZ.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2016/S 161-291453](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Zakup energii elektrycznej dla oświetlenia ulicznego GMT wraz z iluminacją obiektów zabytkowych, oświetlenia ulicznego Miasta Chełmża, Gminy Chełmża, Gminy Łysomice, Gminy Wielka Nieszawka, Gminy Obrowo, Gminy Zławieś Wielka, Gminy Lubicz, Gminy Łubianka

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

02/11/2016

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 5

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: ENERGA Obrót SA

Postal address: al. Grunwaldzka 472

Town: Gdańsk

NUTS code: PL634 Gdański

Postal code: 80-309

Country: Poland

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 183 062,10 PLN

Total value of the contract/lot: 1 114 469,99 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: 2

Title:

Zakup energii elektrycznej dla budynków oraz pozostałej infrastruktury.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

02/11/2016

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 5

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Polkomtel Sp. z o.o.

Postal address: ul. Konstruktorska 4

Town: Warszawa

NUTS code: PL127 Miasto Warszawa

Postal code: 02-673

Country: Poland

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 8 640 048,44 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 00-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp.
2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie Pzp.
3. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechani czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub równoważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu.
5. Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia za pomocą jednego ze sposobów określonych w art. 27 ust. 2 Pzp.
6. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 Pzp zdanie drugie albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.
7. Odwołanie na treść ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, wnosi się w terminie: 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej.

8. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

9. Zamawiający przesyła niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od dnia otrzymania, kopię odwołania innym wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, zamieszcza ją również na stronie internetowej, na której jest zamieszczone ogłoszenie o zamówieniu lub jest udostępniana specyfikacja, wzywając wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego.

10. Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od dnia otrzymania kopii odwołania, wskazując stronę, do której przystępuje, i interes w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystępuje. Zgłoszenie przystąpienia doręcza się Prezesowi Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu, a jego kopię przesyła się Zamawiającemu oraz Wykonawcy wnoszącemu odwołanie.

11. Zamawiający lub odwołujący może zgłosić opozycję przeciw przystąpieniu innego wykonawcy nie później niż do czasu otwarcia rozprawy.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 00-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

01/12/2016